



FICHA DE REGISTRO DE SELECCIÓN DE OBJETOS, PIEZAS Y OBRAS DE CASA VELASCO
Departamento Patrimonio Cultural
Áreas Conservación e Investigación
Presidencia de la República

1.- IDENTIFICACIÓN	
Responsable:	Ministerio de Bienes Nacionales
N° Registro ¹ :	A, 9
N° de Inventario actual:	-
Clasificación ² :	Objeto utilitario
Colección ³ :	Artes Decorativas
Nombre Preferente ⁴ :	Azucarero
Título ⁵ :	Azucarero
Creador ⁶ :	James Dixon and Sons
Técnica ⁷ :	Metal vaciado y soldado
Material:	Aparentemente plata o alpaca
Dimensiones ⁸ :	Diámetro 46cm 18,5x19 cm.
Inscripción ⁹ :	Si, cuño, se ubica en reverso de base
Transcripción ¹⁰ :	Cuño, se lee: " <i>James Dixon and Sons</i> " sobre eso aparece un diseño de una diana o corneta. Al lado derecho aparece un número 3, e izquierdo figura que es ilegible, presumiblemente G o L o 7. Más abajo se lee: "Sheffield" aparece un numero 316. Más abajo el número 758
Ubicación Actual ¹¹ :	Sala Comedor

¹ Se construirá en función a la sala (ver 2) definida por una letra mayúscula, más un número correlativo siguiendo orden de manecillas del reloj en el espacio en el que se encuentre y asignando un número inventariable referido a la selección dada por el Departamento de Patrimonio cultural.

² La clasificación estará dada en función de la naturaleza del objeto (Pintura de caballete, mueble, etc.)

³ La información de este campo estará sujeta a las características del conjunto de piezas y la manera en que estas se han hecho parte del acervo de la casa Velasco, especialmente si es que proviene de una colección.

⁴ Denominación genérica asignada por el equipo que clasifica de acuerdo a la naturaleza del objeto. Puede ser Pintura, mueble, electrodoméstico, etc.

⁵ Este campo dependerá de las características de la pieza y se usará en caso que se trate de una obra que cuente con dicha información. De no contar con ello debe quedar en blanco.

⁶ Este campo registra el nombre del creador, autor, grupo de individuos, grupo cultural que contribuyó a la creación, producción, fabricación o alteración del objeto. (Puede ser apelativos, apodos, seudónimos o variaciones de nombres o grupos de individuos que participaron de su elaboración, etc. También el nombre de la fábrica.

⁷ Métodos de producción o manufactura en la elaboración de dicho objeto, ej: metal repujado, óleo sobre tela, cuero labrado, madera tallada, etc.

⁸ De tratarse de piezas tridimensionales se registrarán en el siguiente orden: Alto, ancho y profundidad y bidimensionales alto y ancho. En objetos bidimensionales con marco será alto, ancho y marco. Por acuerdo interno se registrará todo volumen en centímetros.

⁹ Indicar si la pieza cuenta con inscripciones y en qué lugar de la misma se encuentra.

¹⁰ Transcripción de la inscripción y el material con que fue hecha la inscripción. (Se lee "...")

¹¹ De acuerdo al orden de las salas su ubicación será establecida en el sentido del reloj partiendo de A, en la que su sucesor será B y así en adelante.



FICHA DE REGISTRO DE SELECCIÓN DE OBJETOS, PIEZAS Y OBRAS DE CASA VELASCO
Departamento Patrimonio Cultural
Áreas Conservación e Investigación
Presidencia de la República

Institución Depositaria:	Presidencia de la República
Nombre de sala ¹² :	Sala Comedor
Fecha de registro:	29 de agosto de 2014
2.- DESCRIPCION FORMAL	
Descripción Física ¹³ :	Azucarero con tapa sobrepuesta y dos asas. Sobre la tapa una figura zoomorfa de una cabra atornillada, el cuerpo se encuentra con diseño de estrías verticales. Las asas presentan diseños fitomorfos y fundidas en su base un círculo de 4 patas con iguales motivos fitomorfos.
Descripción simbólico - patrimonial ¹⁴ :	<p>Este azucarero forma parte de un conjunto de cuatro piezas, todas elaboradas por J Dixon & Sons (James Dixon & Sons), empresa fundada 1806 en Sheffield, fue uno de los principales fabricantes británicos de la Revolución Industrial del siglo XIX. Se trataba del fabricante más conocido de Gran Bretaña en artículos de metal, y también el líder mundial en la fabricación de accesorios de tiro en la era victoriana. Su marca, registrada desde 1879 era una trompeta con una bandera que cuelga de ella. Sus juegos de té y piezas Hollowware son muy valiosos como antigüedades.</p> <p>Se trataba de una empresa familiar que duró como tal hasta 1976.</p> <p>Desde 1976, la J Dixon & Sons fue comprada y se encontraba en una propiedad estadounidense.</p> <p>El Azucarero o azucarera es por lo general el recipiente utilizado para contener el azúcar. Se utiliza en la mesa para endulzar bebidas como el café, el té o el mate.</p> <p>Confeccionado con distintos materiales, en su mayoría metales o cerámicas como la porcelana y de diversas formas.</p> <p>El azucarero clásico tiene forma redondeada, con o sin asas, con una abertura en la parte superior lo</p>

¹² De contar dicho salón con un nombre específico, se asignará la letra inicial referida en el punto anterior

¹³ Definición de un objeto que de este modo de cabal idea de ello, Ejemplo de lo anterior: Obra de formato rectangular -vertical con marco, compuesta en base a retrato de mujer de medio cuerpo y medio perfil. El personaje aparece sentado en sillón café, con vestido azul, sobre blusa blanca, el vestido exhibe su cara y pecho a la luz. La mujer se encuentra dormida. Toda la escena ocurre en un fondo oscuro, siendo la mujer y el sillón el primer plano de la composición.

¹⁴ Referencia que apunta al valor del objeto desde una perspectiva simbólico patrimonial y que explica el porqué de la decisión de conservarlo. Dice relaciones con los valores, de uso, formales y simbólicos.



FICHA DE REGISTRO DE SELECCIÓN DE OBJETOS, PIEZAS Y OBRAS DE CASA VELASCO
Departamento Patrimonio Cultural
Áreas Conservación e Investigación
Presidencia de la República

suficientemente grande como para poder introducir la cuchara y endulzar la bebida con esta. Éste en particular cumple con las formas y está diseñado como parte de un servicio de mesa, tiene las mismas formas, colores y decoraciones que las demás piezas (lechero, tetera y cremero).

La incorporación del azúcar a la dieta europea está en concordancia con la expansión colonial de los países occidentales en el contexto de los siglos XVI y XVII. Haciendo retroceder el uso de la miel como endulzante y generando un trascendental cambio en la estructura económica de las colonias americanas. Una expresión de este cambio es también la creación de artefactos relacionados a este producto como es el caso particular de la azucarera hoy un pieza que no puede faltar en los hogares del mundo.



Mujer sirviendo té. Albert Lynch



FICHA DE REGISTRO DE SELECCIÓN DE OBJETOS, PIEZAS Y OBRAS DE CASA VELASCO
Departamento Patrimonio Cultural
Áreas Conservación e Investigación
Presidencia de la República

<p>4. REGISTRO DE DOCUMENTACIÓN VISUAL¹⁵ :</p>	
<p>5. OBSERVACIONES</p>	

¹⁵ Registro preciso acerca de la textura, color, brillo/opacidad/transparencia, descripción morfológica, proporción, estado de conservación, marcas de identificación, etc.